

# sas

**MONT 3500**

de

wiederaufladbare magnetische  
COB Taschenlampe

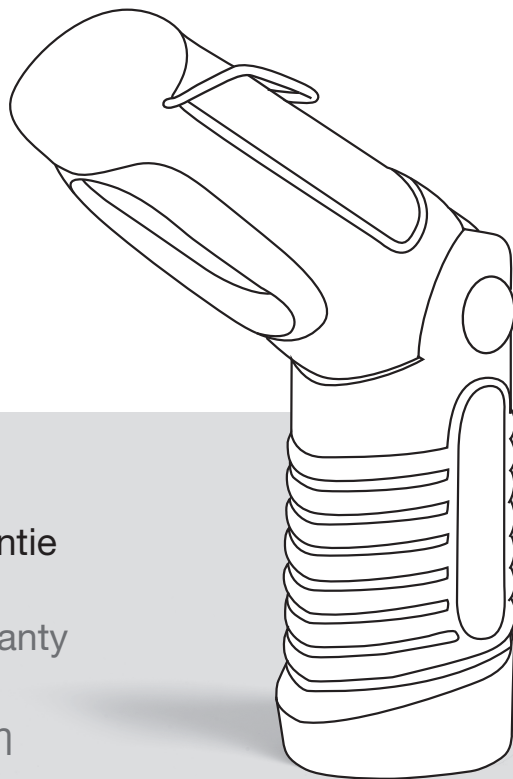
Bedienungsanleitung und Garantie

en

rechargeable magnetic COB flashlight  
operating instructions and warranty

gr

επαναφορτιζόμενος μαγνητικός φακός COB  
οδηγίες λειτουργίας και εγγύηση



# 1. technische Daten / technical data / τεχνικά χαρακτηριστικά

**MONT 3500**

Batterie / battery / μπαταρία	3.6V – battery, NI-MH, 1,800 mAh
Basislicht / bottom light / φως βάσης	5 LEDs, 12,000 MCD
Hauptlicht / main light / κεντρικό φως	1 x 4W COB LED, 60 Lumen /W (240 Lumen)
Umgebungstemperatur / ambient temperature/ θερμοκρασία λειτουργίας	5° - +40°C
Leuchtdauer / Usage period / χρόνος χρήσης	2h / charge
Ladezeit / Charging period / διάρκεια φόρτισης	4h.
Schutzklasse / Protection class / κλάση λειτουργίας	III
Stromversorgung / Power supply / Τροφοδοσία	12 V, 300 mA

## 2. Sicherheitshinweise / safety precautions / προφυλάξεις ασφαλείας

**MONT 3500**

- de** | Die Lampe ist nicht für den Gebrauch in unmittelbarer Nähe leicht entflammbarer Materialien oder explosionsgefährdeter Gase geeignet.
  - | Stellen Sie sicher, dass die Leuchten während des Gebrauchs nicht verdeckt sind.
  - | Verwenden Sie zum Aufladen der wiederaufladbaren Lampe nur das mitgelieferte Zubehör.
  - | Halten Sie das Gerät von Kindern und für die Verwendung ungeeigneten Personen fern.
  - | Blicken Sie niemals direkt in den Lichtstrahl der Lampe und richten Sie den Lichtstrahl niemals direkt auf Menschen oder Tiere.
  - | Überprüfen Sie stets das Netzkabel, bevor Sie das Ladegerät verwenden. Sollte das Netzkabel beschädigt sein, ersetzen Sie das Ladegerät.
- en** | Do not use the lamp in the immediate vicinity of inflammable materials or gases.
  - | Make sure that the illuminants are not covered during use.
  - | Only use the accessories included with the product for recharging your rechargeable workshop lamp.
  - | Keep the lamp out of reach of unauthorised persons, especially children.
  - | Do not point the light directly in your own or any other person's or animal's eyes.
  - | Always check the mains cable before you use the charger. If the mains cable is damaged, replace the charger.
- gr** | Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περιβάλλον εύφλεκτων υλικών ή αερίων.
  - | Βεβαιωθείτε ότι τα φωτιστικά καλύπτονται κατά τη χρήση.
  - | Χρησιμοποιείτε μόνο τα αξεσουάρ που περιλαμβάνονται με το προϊόν για την επαναφόρτιση.
  - | Κρατήστε τη λάμπα μακριά από μη εξουσιοδοτημένα άτομα, ιδιαίτερα τα παιδιά.
  - | Μην κατευθύνετε το φως απευθείας στα μάτια σας ή στα μάτια οποιουδήποτε άλλου ανθρώπου ή ζώου.
  - | Πάντα να ελέγχετε το καλώδιο ρεύματος προτού χρησιμοποιήσετε το φορτιστή. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, αντικαταστήστε το φορτιστή.

### 3. Aufladung / charging / φόρτιση

**MONT 3500**

#### a. Verwendung des Ladegeräts / using the chargers / χρησιμοποιώντας τους φορτιστές

**de** | Stecken Sie das Netzteil

a. in eine gewöhnliche 110-230V Steckdose.

b. in die Buchse für den Zigarettenanzünder im Auto.

| Stecken Sie das Ladekabel in die entsprechende Buchse an der Lampe.

| Während des Ladevorgangs leuchtet die LED Ladeanzeige rot.

| Sobald der Akku vollständig geladen ist leuchtet die LED Ladeanzeige grün.

**en** | Plug the power supply

a. into an ordinary 110-230V AC mains power socket.

b. into the appropriate lighter socket of your car.

| Plug the charger cable into the corresponding socket on the handgrip.

| The red LED will light up during the charge.

| Once the batteries are completely charged, the LED turns green.

**gr** | Συνδέστε το τροφοδοτικό

a. σε μια κοινή πρίζα 110-230V  
b. στην υποδοχή αναπτήρα του αυτοκινήτου σας.

| Συνδέστε το καλώδιο του φορτιστή στην αντίστοιχη υποδοχή στη χειρολαβή.

| Το κόκκινο LED θα ανάψει κατά τη διάρκεια της φόρτισης.

| Μόλις οι μπαταρίες είναι πλήρως φορτισμένες, η λυχνία LED γίνεται πράσινη.

**a.**

230V

| Ladegerät  
| charger  
| φορτιστής



**b.**

12V

| Ladegerät  
| charger  
| φορτιστής



### **a. Generelle Bestimmungen**

1. Die Garantie gilt nur bei Vorlage des Kaufbelegs und der Garantiekarte.
2. Zur Inanspruchnahme der Garantie lassen Sie das Produkt dem Wartungsdienst von sas zukommen oder wenden Sie sich werktags an einen Vertriebspartner.
3. Wählen Sie eine geeignete Versandmöglichkeit zum Wartungsdienst von sas, da keine Verantwortung für den Transportverlust eingesandter Gegenstände übernommen werden kann. Anfallende Kosten trägt der Kunde.
4. Die Reparaturzeit richtet sich nach sas und beträgt zwischen 8 und 48 Stunden, sofern das notwendige Ersatzteil vorrätig ist. Nach Ablauf von 15 Tagen verpflichtet sich sas zur Bereitstellung eines Ersatzmodells bis zur Vollendung der Reparatur.
5. Sollte ein bestimmtes Modell nicht reparierbar sein, erfolgt ein Austausch gegen ein gleiches oder technisch gleichwertiges Modell.
6. Anstelle einer Reparatur ist sas auch zum Austausch des Produktes berechtigt. Die Rechte am eingetauschten Produkt gehen in diesem Fall auf sas über.
7. Die Garantieleistung erstreckt sich ausschließlich auf die Reparatur auftretender Material- und Herstellungsfehler. Verschleißteile (Kabel etc.) sind von der Garantie ausgenommen.
8. Mitarbeiter von sas sind nicht zu Vornahme von Wartungsarbeiten im Rahmen der Garantie verpflichtet, sofern Ihnen nicht der Kaufbeleg oder die Rechnung im Original vorliegt.
9. Produkte, die repariert und nicht abgeholt wurden, deren Reparatur abgelehnt wurde oder mit deren Eigentümer eine Kontaktaufnahme erfolglos bleibt werden 60 Tage nach dem ersten Versuch zur Kontaktaufnahme ohne Anspruch auf Ersatz seitens des Kunden entsorgt.
10. Die Garantieleistung von sas beschränkt sich auf die Erstattung des Kaufpreises, der Reparaturkosten oder auf den Austausch des Produktes, welches unter normalen Bedingungen nicht oder nur eingeschränkt funktionstüchtig ist.
11. Sas haftet nicht für Folgeschäden hervorgerufen durch Ihre Produkte oder deren Gebrauch, eingeschlossen entgangenem Gewinn und trägt keine Verantwortung für Ansprüche, die von Dritten erhoben werden oder vom Kunden selbst im Auftrag Dritter.

### **b. Die Garantie umfasst nicht:**

1. Reparatur, technische Kontrolle und/oder Austausch beim Kunden.
2. Gebrauchsschäden aufgetreten infolge von Verschleiß, Stürzen, Feuchtigkeit oder Nässe, gebrochenen oder beschädigten Teilen des Produktes.

### **c. Ausschlüsse/ Wegfall der Garantie:**

1. im Falle der Vornahme von Reparaturen und Eingriffen durch nicht vom Hersteller autorisierte Personen oder Betriebe.
2. bei Schäden infolge technischer Veränderungen, Zweckentfremdung und anormaler Umwelt- und Temperaturbedingungen.
3. bei Schäden durch unsachgemäße Behandlung (nicht dem üblichen Gebrauch entsprechende chemische oder elektrochemische Einwirkung von Wasser).
4. bei Nichtbeachtung der Betriebs- und Wartungsanleitung des Herstellers.  
Zur Abwicklung der Garantie müssen Sie sas jegliche Informationen bereitstellen, sowie Kooperation und Zugang zu den defekten Produkten verschaffen. Andernfalls ist sas zu keiner Garantieleistung verpflichtet.

## 4.2 warranty

**MONT 3500**

### **a. General Warranty conditions**

1. The warranty is valid only upon presentation of the guarantee form and the purchase receipt.
2. The repair will be done at the technical facilities of sas and the defected item must be delivered either by the client or their retail outlet partner during working days and hours
3. The mode of transport and transport costs to and from the service points of sas (including possible costs of insurance) are the exclusive responsibility of the customer.
4. The time of completion of the repair of products is decided solely by the sas and set from 8 to 48 hours if the spare part is available. After 15 days sas is committed to giving the customer a temporary replacement until the repair is completed.
5. In case of failure to repair the defective product sas will replace it with another product with the same specifications
6. The option of repairing or replacing the product is solely decided by sas. The spare parts or replaced products are its sole property.
7. This warranty does not cover consumable parts (cables, etc..)
8. The sas technicians are not obliged to proceed with any hardware replacement of the product (that are within the valid warranty conditions) if they are not presented the original receipt or purchase invoice,
9. Products that remain at the sas premises for over 60 calendar days from the date of receiving the defected item (reconditioned items or items that clients have refused to has sas repair, or in situations where sas was unable to get into contact with the owner of the product) sas will proceed in arranging to recycle the defected items without any possibility of compensation.
10. The maximum liability sas will be responsible for any item that is not working properly and under normal conditions is limited exclusively to the price the client has paid for the product or the cost of repairing or cost of replacing the product
11. Sas is not responsible for damages caused by the product or misuse of the operation of the product including loss of income, profit, experts, reserve funds or actual damages and is not liable for any claim which may arise from third parties or from you on behalf of a third party.
12. Upon receipt of this warranty the customer unconditionally accepts its terms and conditions

### **b. What is not covered by the product guarantee**

1. It does not cover the repair, inspection and / or the replacement at the clients' premises.
2. Damages caused by misuse by the client such as wear and tear and /or broken parts, , dropping product in liquids/fluids, as well as the damage arisen due to non-observance of sas technical instructions with regard to installation and /or assembly

### **c. This warranty is automatically terminated in the following circumstances:**

1. When the product has been handled by a non-authorized sas individual
2. When the damage occurs from poor assembly, accident, fall, exposure to extreme temperatures, humidity or chemicals having fallen on the item
3. When the manufacturer's maintenance instructions have not been followed

You must provide sas with reasonable facilitation, information, cooperation, facilities and access in order to be able to perform its duties and in case of non compliance with the above sas will not be required to perform any service or customer support.

### **α. Γενικοί όροι εγγύησης**

1. Η εγγύηση ισχύει μόνο με την επίδειξη του εντύπου εγγύησης και της νόμιμης απόδειξης αγοράς.
2. Η επισκευή θα γίνει στις τεχνικές εγκαταστάσεις της sas, με την προσκόμιση της συσκευής από τον πελάτη ή από τον συνεργάτη του σημείου πώλησης κατά τις εργάσιμες ημέρες και ώρες.
3. Ο τρόπος και τα έξοδα μεταφοράς από και προς τα σημεία τεχνικής υποστήριξης της sas καθώς και η ενδεχόμενη ασφάλιση των προϊόντων είναι επιλογή και αποκλειστική ευθύνη του πελάτη.
4. Ο χρόνος αποπεράτωσης της επισκευής των προϊόντων αποφασίζεται αποκλειστικά από την sas και ορίζεται από 8 έως 48 ώρες εφόσον υπάρχει το απαραίτητο ανταλλακτικό. Μετά το πέρας των 15 ημερών η sas δεσμεύεται να δώσει στο πελάτη προϊόν προς προσωρινή αντικατάσταση μέχρι την ολοκλήρωση επισκευής.
5. Σε περίπτωση αδυναμίας επισκευής του ελαττωματικού προϊόντος η sas το αντικαθιστά με άλλο ίδιο αντίστοιχων τεχνικών προδιαγραφών.
6. Η αντικατάσταση του προϊόντος είναι στην απόλυτη επιλογή της sas. Τα ανταλλακτικά ή προϊόντα που αντικαταστάθηκαν περιέχονται στην αποκλειστική κυριότητα της.
7. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει αναλώσιμα μέρη (καλώδια κ.λπ)
8. Οι τεχνικοί της sas δεν υποχρεούνται να προβούν σε οποιαδήποτε αντικατάσταση υλικού, στα πλαίσια της εγγύησης του προϊόντος και εφόσον ισχύει η εγγύηση αυτών, εάν δεν τους επιδειχθεί η πρωτότυπη απόδειξη ή το τιμολόγιο αγοράς του προς αντικατάσταση του υλικού.
9. Προϊόντα που παραμένουν επισκευασμένα ή με άρνηση επισκευής ή με αδύνατη επικοινωνία με τον κάτοχο της συσκευής άνω των 60 ημερολογιακών ημερών από την ενημέρωση του πελάτη προχωρούν σε ανακύκλωση χωρίς τη δυνατότητα αποζημίωσης.
10. Η μέγιστη υποχρέωση που φέρει η sas περιορίζεται ρητά και αποκλειστικά στο αντίτιμο που έχει καταβληθεί για το προϊόν ή το κόστος επισκευής ή αντικατάστασης οποιουδήποτε προϊόντος που δεν λειτουργεί κανονικά και υπό φυσιολογικές συνθήκες.
11. Η sas δεν φέρει καμία ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται από το προϊόν ή από σφάλματα λειτουργίας του προϊόντος, συμπεριλαμβανομένων και διαφυγόντων εσόδων και κερδών, των ειδικών, αποθεματικών, ή θετικών ζημιών και δεν φέρει καμία ευθύνη για καμία αξίωση η οποία εγείρεται από τρίτους ή από εσάς για λογαριασμό τρίτων.
12. Με την παραλαβή της παρούσας εγγύησης ο πελάτης αποδέχεται ανεπιφύλακτα τους όρους της.

### **β. Τι δεν καλύπτει η εγγύηση προϊόντων**

1. Δεν καλύπτει επισκευή, έλεγχο ή/και αντικατάσταση στο χώρο του πελάτη.
2. Βλάβες που έχουν προκληθεί από κακή χρήση όπως, φθορές, πτώση – ρίψη υγρών, σπασμένα ή/και αλλοιωμένα μέρη κ.λπ.

### **γ. Η εγγύηση παύει αυτόματα να ισχύει στις παρακάτω περιπτώσεις:**

1. Όταν το προϊόν υποστεί επέμβαση από μη εξουσιοδοτημένο από την sas άτομο.
2. Όταν η βλάβη προέρχεται από κακή συνδεσμολογία, ατύχημα, πτώση, κραδασμούς, έκθεση σε ακραίες θερμοκρασίες, υγρασία ή ρίψη χημικών.
3. Όταν δεν ακολουθούνται οι οδηγίες συντήρησης του κατασκευαστή.  
Θα πρέπει να παρέχετε στην sas κάθε εύλογη διευκόλυνση, πληροφόρηση, συνεργασία, εγκαταστάσεις και πρόσβαση ώστε να έχει την δυνατότητα να εκτελέσει τα καθήκοντά της, ενώ σε περίπτωση μη τήρησης των ανωτέρω η sas δεν θα υποχρεούται να εκτελέσει οποιαδήποτε υπηρεσία ή υποστήριξη.

**sas**  
[www.sas.com.gr](http://www.sas.com.gr)

27 Thessalonikis str.,  
Athens, Greece

📞 +30 210 4256749